

Sistema Cisco  
TelePresence

- Serie Profile
- Serie Codec C
- Quick Set C20
- SX20 Quick Set
- MX200
- MX300



# GUÍA DEL USUARIO

VERSIÓN TC6.1



# ¿Qué desea hacer?

La barra de menú superior y las entradas del índice son hipervínculos. Solo tiene que hacer clic sobre ellas para ir al tema correspondiente.

Se recomienda que visite el sitio web de Cisco con frecuencia para obtener versiones actualizadas de esta guía.

Visite: <http://www.cisco.com>

## Introducción

General	4
En la sala de reuniones	4
Utilizar preajustes de cámara	4
Volumen del altavoz	4
Control de brillo	4
Facilidad de uso	4
Métodos recomendados	4
Un recorrido por el panel Touch	5
Principios operativos básicos	5
Acerca de la imagen propia	6
Ajustes de la cámara	7
Añadir un preajuste de cámara	8
Si utiliza más de una cámara	8
Editar un preajuste de cámara	9
Volumen de sonido y tonos de llamada	10

## Reuniones con vídeo

Llamar a una persona tecleando su nombre o su número	12
Marcación por tonos (DTMF) en una llamada	12
Llamar a los contactos	13
Recibir una llamada	14

## Llamar a más de una persona

Videoconferencias: llamar a más de una persona (opcional)	16
Crear una videoconferencia (MultiSite)	17
Crear una videoconferencia (Multiway™ o CUCM)	18
Recibir otra llamada entrante, mientras sigue en una llamada (I)	19
Recibir otra llamada entrante, mientras sigue en una llamada (II)	20
Intercambiar llamadas	21
Transferir una llamada	21
Líneas compartidas/Interrumpir	21
Control del formato en una llamada	22
Bloquear como interlocutor	22
Seleccionar un formato distinto	22
Invocar una lista de participantes	22
Añadir una PiP de imagen propia	22
Mover la PiP de imagen propia	22
Preajustes de cámara en una llamada	23

Control de la cámara local	23
Control de la cámara remota	23

## Compartir contenido

Compartir contenido: realizar presentaciones	25
Compartir contenido	25
Cambiar el formato	25
Presentaciones a pantalla completa	25

## Reuniones programadas

Acerca de las reuniones programadas	27
Unirse a una reunión	28
Reuniones paralelas	29
Prolongar una reunión en recurso	29

## Gestionar contactos

Historial	31
Diagnósticos	31
Reiniciar	31
Buscar en una lista	32
Borrar el historial	32

## Configuración

Acerca de la configuración	34
Configuración de melodías y sonidos	35
Control de la cámara	36
Selección de aparato principal	37
Idioma	38
Fecha, hora y ubicación	39
Información del sistema	40
Estado de la llamada	41
Diagnósticos	42
Restart	43
Detalles de la llamada	44
Suministro	45
Modo multipunto	46
Configuración IP	47
Configuración de SIP	48
Configuración de H323	49
Modo resistencia EMC	50
Capturas de la Web	51
Restablecer	52



# Introducción



## Métodos recomendados

Una videoconferencia realizada con éxito proporciona una reunión cara a cara, incluso si los participantes están separados por kilómetros o están en distintos continentes. Tenga en cuenta que se sigue tratando de una reunión: incluso aquí se aplica el código de vestir y etiqueta normal.

### General

- Plántese establecer la unidad en **Respuesta automática**, pero silencie el micrófono por motivos de privacidad, si es posible.
- No olvide practicar “el noble arte de utilizar un sistema de vídeo” en la medida necesaria.

### En la sala de reuniones

- Asegúrese de que el micrófono está ubicado en la parte frontal de la mesa para asegurarse de que se detecte todo el discurso. La mejor posición es al menos 2 m (6.5') por delante del sistema, en una superficie plana con al menos 0.3m (1') de mesa por delante.
- Los micrófonos de directiva deben apuntar hacia fuera del sistema de vídeo.
- Asegúrese de que ningún participante tenga obstáculos que bloqueen la vista del micrófono en todo momento.
- Los micrófonos deben siempre colocarse lejos de fuentes de ruido, como ventiladores de proyectores u ordenadores de la mesa. Los participantes remotos suelen percibir el ruido de dichas fuentes sorprendentemente alto.

- Si utiliza una cámara de documento, intente organizar a los participantes de manera que la cámara esté cerca del líder de la reunión o, como alternativa, cerca de un controlador designado.
- Recuerde organizar todos los periféricos para que un participante pueda acceder a cada uno de ellos para señalar, cambiar el formato, grabar o realizar otras funciones durante la conferencia.
- Para contribuir a garantizar el entorno de reuniones más natural, coloque la cámara en la parte superior central del monitor de recepción, si es posible. La cámara debe apuntar directamente a los participantes de la reunión para garantizar el contacto visual con los participantes remotos. Compruebe esto a través de la característica de imagen propia del sistema de vídeo. Los ajustes de imagen propia muestran qué puede ver la parte remota (el vídeo de salida).
- Si va a compartir contenido, normalmente hará uso del vídeo dual. Esto implica el uso de dos transmisiones de vídeo, una que muestra la presentación y otra que muestra el presentador (o grupo de presentadores). Los sistemas más pequeños podrían obligarle a elegir entre mostrar la presentación o al presentador.
- El vídeo dual requiere cierta atención. El vídeo dual se muestra a veces en pantalla partida; la mitad de la pantalla muestra la presentación y la otra mitad muestra al presentador. Ofrezca la impresión de que parece que mira hacia la presentación en lugar de la impresión de estar sentado de espaldas a ella, cuando se visualice todo en el monitor remoto. Si tiene dudas, mire directamente a la cámara para evitar esta situación.

### Utilizar preajustes de cámara

- Los sistemas de Cisco TelePresence le permiten crear un zoom y direcciones en que apunta la cámara (movimiento horizontal) predefinidos. Utilícelos para ampliar el zoom a la persona que está hablando, si es necesario. No olvide volver a alejar el zoom después.

### Volumen del altavoz

- El sistema de audio utilizará los altavoces incorporados en el monitor o el Cisco DNAM (Digital Natural Audio Module).
- En algunos sistemas, puede definir el nivel de volumen predeterminado ajustando el volumen del monitor con el mando a distancia.

### Control de brillo

- Para ajustar el brillo, los colores u otro ajustes del monitor, utilice el mando a distancia del monitor. Ajuste el monitor para que se adapte a las condiciones de la sala de conferencias. Los monitores suministrados por Cisco tienen menús en pantalla que resultan muy fáciles de usar. Para obtener más información sobre la configuración del monitor, consulte los manuales de usuario y las guías de administración correspondientes.

### Facilidad de uso

- Para ayudar a que los participantes de la reunión marquen, añadan presentaciones y utilicen otras funciones durante una llamada, plántese colocar un póster, un díptico de mesa u otra guía de referencia rápida en la sala.



## Un recorrido por el panel Touch

Toque aquí para activar/desactivar la función *No molestar*. Consulte también el final de esta página.  
 Toque aquí para acceder al Servicio de ayuda, si está disponible.  
 Toque aquí para activar la imagen propia.  
 Toque aquí para acceder a la Configuración de la cámara.  
 Toque aquí para acceder a la configuración.  
 Hora del día.  
 Toque para desactivar/activar el micrófono.  
 Ajuste el volumen aquí (toque y arrastre).  
 Todos los mensajes recibidos mientras estaba ausente se indicarán aquí.  
 Toque aquí para activar/desactivar la función *Standby*.  
 Teclado  
 Contactos  
 Reuniones  
 Mensajes  
 Presentación  
 Toque aquí para invocar el teclado.  
 Toque aquí para invocar la lista de contactos, incluyendo *Favoritos*, *Directorio* e *Historial*.  
 Toque aquí para invocar una lista de reuniones planificadas inminentes.  
 Toque aquí para invocar el sistema de buzón de voz, si es aplicable.  
 Toque aquí para iniciar el uso compartido de contenido y realizar presentaciones.

**No molestar.** Cuando se activa la característica *No molestar*, se silencian las melodías y los intentos de llamada de otros usuarios para contactar con usted se mostrarán como llamadas perdidas. No obstante, podrá realizar todas las llamadas que desee. De forma predeterminada, hay un tiempo de espera de 60 minutos en *No molestar* (después del cual el sistema volverá al modo operativo normal), pero es posible que el *Administrador del sistema lo haya cambiado a un valor distinto*.

## Principios operativos básicos



Toque la pantalla táctil para activar el sistema, si es necesario.



Toque un botón para activar su función.



Desplácese por las listas como se indica en la ilustración.





## Acerca de la imagen propia

Antes de que se inicie la reunión, se recomienda que compruebe la imagen propia de su sistema de vídeo.

La imagen propia es lo que los demás participantes (remotos) ven de su sistema, es decir, el vídeo de salida de su sistema.

La imagen propia aparece como PiP (Picture-in-Picture).

Si necesita hacer cambios (dirección, zoom, etc.), consulte la siguiente página.

La posición de la PiP de imagen propia puede cambiar si lo desea; consulte "Mover la PiP de imagen propia" on page 22 para obtener más detalles.



La mayoría de los sistemas de Cisco TelePresence le permiten crear un zoom y direcciones hacia las que apunta la cámara (*movimiento horizontal*) predefinidos. Utilícelos para ampliar el zoom a la persona que está hablando, si es necesario. No olvide volver a alejar el zoom después. Hay más información disponible en las páginas siguientes.



Toque **Imagen propia**, tal como se indica.



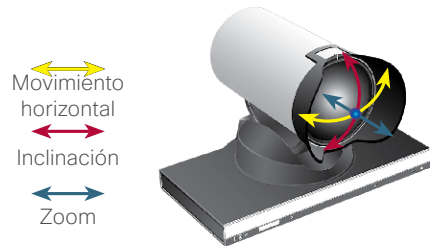
La imagen propia (el vídeo de salida de su sistema) se mostrará para usted como una PiP (Picture-in-Picture).



## Ajustes de la cámara

Es posible que desee ajustar el zoom y el movimiento horizontal (la dirección a la que apunta) de la cámara. Una vez activado el menú de control de la cámara, la imagen propia (véase también la página anterior) se activará automáticamente.

Además, puede ajustar el balance de blancos y compensar cualquier luz situada detrás de usted (compensación de luz de fondo). Estos temas se describen en "Control de la cámara" en la página 36.



Toque **Cámara** para invocar el menú *Cámara*.



Para salir de este menú y que se reflejen los cambios, toque en cualquier parte fuera del menú.

Utilice estos controles para definir la dirección a la que debe apuntar la cámara (también conocidos como controles de *Movimiento horizontal e inclinación*).



## Añadir un preajuste de cámara

La mayoría de los sistemas de Cisco TelePresence le permiten crear un zoom y direcciones hacia donde apunta la cámara (también conocido como *movimiento horizontal*) predefinidos. Utilícelos para ampliar el zoom a la persona que está hablando, si es necesario. No olvide volver a alejar el zoom después.

Esto implica que, si desea crear uno o más preajustes de acercar zoom, debe crear también un preajuste de alejar zoom (visión general) para volver de forma adecuada al modo de visión general.

### Si utiliza más de una cámara

Algunos de nuestros sistemas de vídeo son compatibles con el uso de más de una cámara. De esta manera puede, por ejemplo, tener una cámara que proporcione una visión general de los participantes y otra que muestre la pizarra.

Observe que, al definir un preajuste de cámara, el movimiento horizontal y el zoom actuales de cada cámara se guardarán como parte de dicho preajuste. Por tanto, debe asegurarse de que se ha establecido cada cámara en la posición deseada antes de guardar las posiciones de la cámara como nuevo preajuste.



1 Toque **Cámara** para invocar el menú *Cámara*.



2 A continuación, toque **Agregar nuevo preajuste**, tal como se indica. Los preajustes de cámara existentes aparecerán en la lista, tal como se indica.



3 Utilice estos controles para definir la dirección a la que debe apuntar la cámara (también conocido como control de *Movimiento horizontal*).



4 Escriba un nombre descriptivo y toque **Guardar** para que los cambios entren en vigor.

5 Toque en cualquier parte fuera de los menús para salir del menú.





## Editar un preajuste de cámara

La mayoría de los sistemas de Cisco TelePresence le permiten crear un zoom y direcciones hacia donde apunta la cámara predefinidos (consulte la página anterior para obtener detalles sobre cómo definir nuevos preajustes de cámara).

Es posible modificar el movimiento horizontal y el zoom de un preajuste existente o eliminar el preajuste completo.

Si desea cambiar el nombre del preajuste, debe suprimirlo y crear un nuevo preajuste.



1 Toque **Cámara** para invocar el menú *Cámara*.



2 Ajuste el movimiento horizontal y el zoom como desee.



3 A continuación, toque ▼ situado junto al preajuste que desee editar, tal como se indica.



4 En el submenú, toque **Actualizar a nueva posición** para que los cambios entren en vigor, o toque **Quitar** para suprimir el preajuste seleccionado.

5 Toque en cualquier parte fuera de los menús para salir del menú.



## Volumen de sonido y tonos de llamada

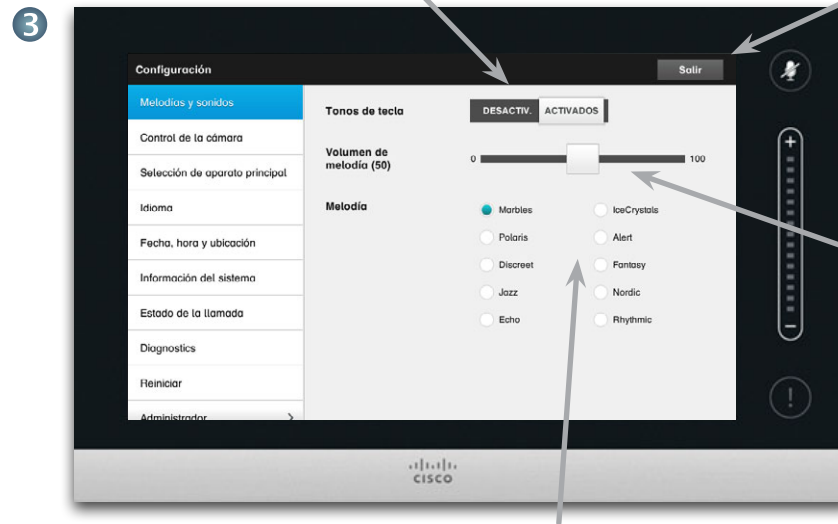
Puede personalizar la melodía y su volumen, si lo desea. También puede establecer los tonos de tecla en *Activados* (se podrá oír un sonido cuando toque un “botón”) o en *Desactivados*.



1 Toque **Configuración** para invocar el menú *Configuración*.



2 Desplácese hasta **Melodías y sonidos**, si es necesario.



Active (*Activados*) o desactive (*Desactivados*) los tonos de tecla aquí. En este ejemplo, los *Tonos de tecla* están *Activados*.

Salga del menú tocando aquí.

Establezca el Volumen de melodía aquí.

3 Seleccione una melodía. Podrá oír las melodías al tocar sobre ellas.



# Reuniones con vídeo



## Llamar a una persona tecleando su nombre o su número

Puede llamar a una persona que no aparece en su lista de contactos tecleando su nombre o su número utilizando el teclado virtual del panel Touch.

Para obtener acceso al teclado virtual, toque **Teclado** según se indica:



Las personas a las que haya llamado anteriormente aparecerán en la lista *Historial* (hasta que borre la lista) y podrá luego transferir a cualquiera de ellas a su lista de *Favoritos*. Esto se describe en la sección *Gestionar contactos*.

En la siguiente página se describe cómo llamar a alguien que aparece en las listas *Favoritos*, *Directorio* o *Historial*.

## Teclado (DTMF) en una llamada

En ocasiones, es posible que, durante una llamada, se le solicite que realice marcación por tonos (DTMF), por lo general, para llamar a una extensión o para proporcionar un código PIN.

Toque **Marcación por tonos** para invocar el teclado.



Inicialmente, el teclado tendrá este aspecto:



Teclee el número, tal como se indica.  
Si necesita un teclado alfanumérico en su lugar, consulte la columna de la derecha.



Cuando se haya tecleado el número, toque la tecla **Llamar** para realizar la llamada.

Cambio entre los modos 123 y ABC:



Toque **ABC**, tal como se indica.



Así aparecerá el teclado alfanumérico. Para insertar un dígito, toque y mantenga pulsada la tecla correspondiente, o toque **123** para cambiar al modo numérico, tal como se indica.



Este es el teclado en modo numérico. Si prefiere la vista de teclado, toque según se indica.



Vuelva al teclado inicial.



## Llamar a los contactos

Su lista de *Contactos* consta de tres partes:

- **Favoritos.** Estos contactos los ha agregado usted. Estas entradas serán normalmente personas a las que llame con frecuencia o, en otro caso, a las que necesite acceder de forma rápida y cómoda de cuando en cuando.
- **El Directorio** será normalmente un directorio empresarial instalado en el sistema por el Administrador del sistema.
- **El Historial** es una lista de llamadas realizadas, recibidas o perdidas anteriormente.

Para obtener acceso a *Contactos*, toque **Contactos** tal como se indica:



Se aplican las opciones siguientes:

- Puede teclear un nombre y número, y el sistema los buscará en todas las listas.
- Puede tocar una pestaña y, a continuación, desplazarse por la lista o teclear un nombre o un número. La búsqueda estará restringida a esa lista específica.
- Puede editar algunos aspectos de la entrada antes de llamar.

Para buscar una persona, toque aquí para invocar el teclado virtual y luego teclee el nombre o el número. A medida que escribe, se mostrarán coincidencias. Las tres listas se examinarán para buscar posibles coincidencias.



Puede obtener más información sobre Contacto en la sección *Gestionar contactos*.

1  
Si va a buscar sólo en una lista específica, toque primero la pestaña correspondiente

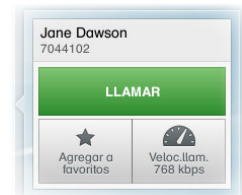
Las coincidencias aparecerán aquí. Toque para seleccionar una entrada. La entrada seleccionada aparecerá en un fondo azul.



Para localizar una entrada, puede también desplazarse por una lista tal como lo haría en un smartphone.

Toque para seleccionar una entrada.

2



Cuando se haya localizado y seleccionado una entrada, aparecerá el menú *Llamar*.

Toque **Llamar** para realizar la llamada. Existen algunas opciones disponibles. Éstas siempre son relativas al contexto, lo que significa que no aparecen opciones irrelevantes. Por ejemplo, **Agregar a favoritos** no está disponible para las entradas que ya aparecen en la lista de *Favoritos*.



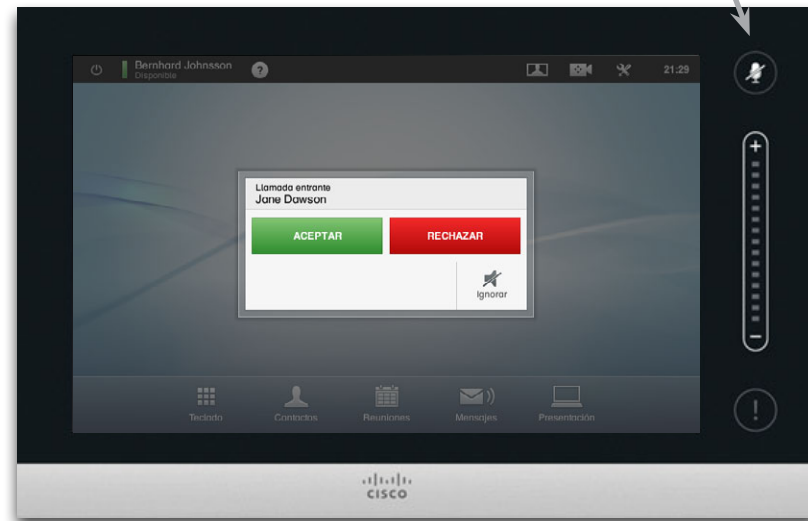
## Recibir una llamada

Se aplica lo siguiente:

- Si alguien le llama, puede aceptar, rechazar o ignorar la llamada.
- Si rechaza la llamada, se enviará información de ocupado a la parte llamante.
- Si ignora la llamada, la parte llamante tendrá la percepción de que se encuentra ausente.
- Es posible que desee definir que el sistema responda automáticamente a una llamada entrante (Respuesta automática).
- En “Detalles de la llamada” en la página 44 se describe cómo configurar la respuesta automática.
- Tenga en cuenta que el Administrador del sistema puede haber protegido esta área con contraseña.
- Si elige activar la *Respuesta automática*, es posible que desee desactivar el micrófono para mantener la privacidad. Esto se debe configurar manualmente cada vez.

Si configura el sistema para que responda automáticamente a las llamadas entrantes (Respuesta automática), es posible que desee desactivar los micrófonos del sistema para mantener la privacidad.

Los micrófonos estarán desactivados si este símbolo está iluminado en rojo. Para desactivar/activar los micrófonos, toque el símbolo.



Consulte también **No molestar** en la **página 5**





## Llamar a más de una persona



## Videoconferencias: llamar a más de una persona (opcional)

Las videollamadas pueden constar de sólo dos participantes (llamadas punto a punto) o de varios participantes (videoconferencias).

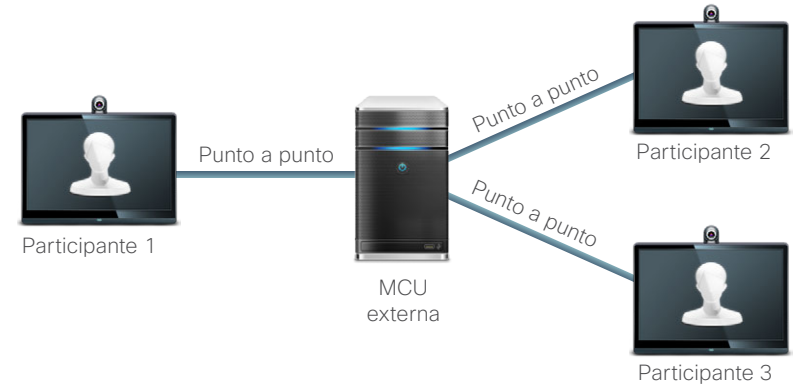
La posibilidad de gestionar llamadas con varios participantes es una característica opcional que puede o no estar presente en su sistema de vídeo o su infraestructura de vídeo. Si tiene alguna duda, consulte con el Administrador del sistema.

Los sistemas de vídeo de Cisco ofrecen tres maneras de implementar la posibilidad de estar en una llamada con más de una persona, que son:

- Unidad de control multipunto (MCU).** Esto es un puente que interconecta llamadas de distintos orígenes. Todas las partes llaman a la unidad MCU, o la unidad MCU puede también llamar a las partes que van a participar. Esto implica que todos los participantes estarán en una llamada punto a punto con la MCU. Si se utiliza una MCU en la oficina, consulte con el Administrador del sistema para ver los detalles de operación.
- MultiSite,** una MCU opcional incorporada en el sistema de vídeo que le permite llamar a más de una persona. Los sistemas de vídeo a los que llama no necesitan tener ninguna prestación de conferencia. El número máximo de participantes simultáneos será de cuatro (usted incluido), más una llamada sólo de audio.
- Multiway,** una característica opcional que transfiere la llamada a una MCU externa tan pronto como comience a llamar a más de una persona. No obstante, puede controlarlo todo directamente desde su sistema. No tendrá que llamar a la MCU y luego hacerlo todo desde ahí.

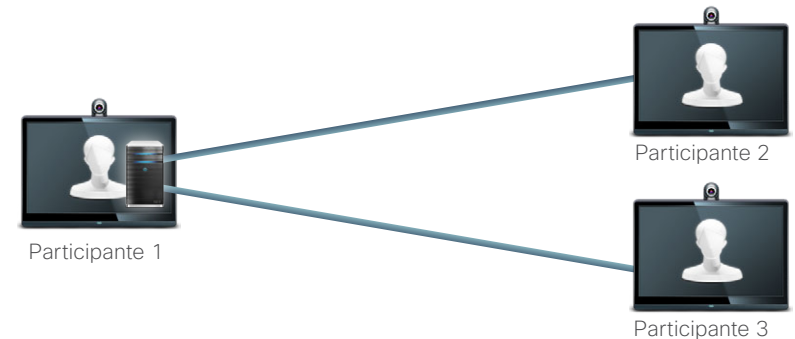
Videoconferencias utilizando una MCU externa (con o sin Multiway)

Las limitaciones en el número de participantes simultáneos dependerán completamente de la configuración implementada.



Videoconferencias utilizando MultiSite (un equivalente a una MCU incorporada)

El número máximo de participantes simultáneos es de cuatro (usted incluido), más una llamada sólo de audio.



Los participantes 2 y 3 experimentan esta llamada como una llamada punto a punto con una MCU. Por lo tanto, no necesitarán ninguna prestación de conferencia incorporada.



## Crear una videoconferencia (MultiSite)


Si su sistema de vídeo está equipado con la característica opcional MultiSite, puede llamar a más de una persona para iniciar una videoconferencia.

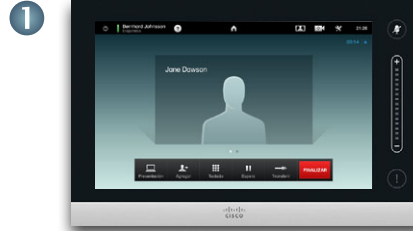
La característica MultiSite le permite llamar a otros tres sistemas con vídeo, además de a un cuarto sistema sólo con audio (por ejemplo, un teléfono móvil).

Esto implica que la conferencia puede constar de hasta cuatro participantes en vídeo (incluyéndole a usted) y un participante con audio.

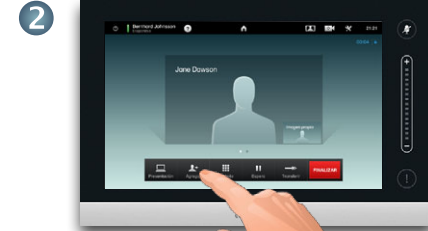
Si desea iniciar una videoconferencia, debe llamar a cada uno de los participantes uno por uno.

**Configuración de llamada** Las personas a las que llame pueden tener sistemas de vídeo con distintas prestaciones. Una o más de ellas puede, por ejemplo, encontrarse en un sistema ADSL con un ancho de banda limitado (en comparación a los de los demás participantes). Puede entonces establecer la Configuración de llamada en una velocidad de llamada (normalmente inferior) que se ajuste al sistema de esa persona antes de llamarla. No obstante, dicha velocidad de llamada afectará sólo a esa parte concreta de la videoconferencia. Los demás participantes no experimentarán una velocidad de llamada menor debido a esto.

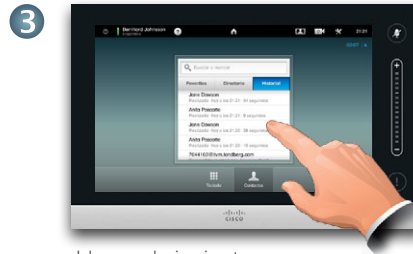
 Consulte también el artículo **“Videoconferencias: llamar a más de una persona (opcional)”** en la página 16



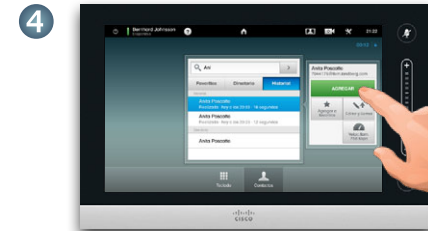
1 Realice una llamada al primer participante.



2 Una vez que esté en la llamada, toque **Agregar**.



3 Llame al siguiente participante de la manera habitual.




4 Toque **Agregar** para realizar la segunda llamada, iniciando una conferencia. Puede ajustar la Configuración de llamada antes de realizar la llamada, si fuera necesario.

5 Repita el procedimiento desde 2, si fuera necesario. Pueden participar un máximo de cuatro sistemas de vídeo (usted incluido) y una llamada de audio.



6 Toque **FINALIZAR** para finalizar la conferencia.

 Si ha iniciado la videoconferencia, también podrá finalizar la conferencia completa. Los demás participantes, no obstante, sólo pueden desconectarse ellos mismos de la conferencia.




## Crear una videoconferencia (Multiway™ o CUCM)

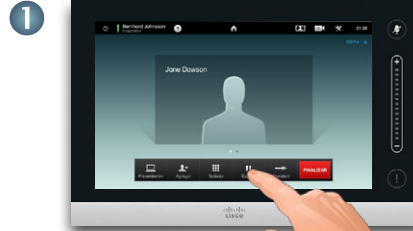
Si su sistema de vídeo está equipado con la característica opcional Multiway, puede llamar a más de una persona para iniciar una videoconferencia.

El número máximo de participantes en una conferencia Multiway depende completamente de la infraestructura de vídeo implementada en su organización. Si tiene alguna duda, consulte con el Administrador del sistema.

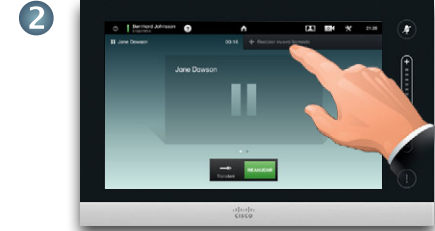
Si desea iniciar una videoconferencia, debe llamar a cada uno de los participantes uno por uno.

**Configuración de llamada.** Las personas a las que llame pueden tener sistemas de vídeo con distintas prestaciones. Una de ellas podría estar, por ejemplo, en un sistema ADSL con un ancho de banda limitado (en comparación con los demás). Puede entonces establecer la Configuración de llamada en una velocidad de llamada (ancho de banda), normalmente inferior, que se ajuste al sistema de esa persona antes de llamarla. No obstante, dicha velocidad de llamada afectará sólo a esa parte concreta de la videoconferencia. Los demás participantes no experimentarán una velocidad de llamada menor debido a esto.

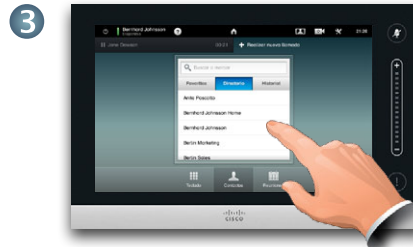
 Consulte también el artículo **“Videoconferencias: llamar a más de una persona (opcional)”** en la página 16.



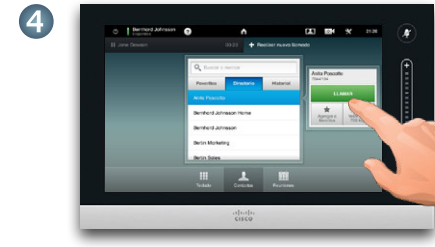
En el transcurso de una llamada, toque **Espera**.



Toque **+ Realizar nueva llamada...**



Busque o escriba el nombre o dirección del siguiente participante de la manera habitual.




Toque **LLAMAR** para realizar la segunda llamada, iniciando una conferencia.

5 Repita el procedimiento desde 2, si fuera necesario. Pueden participar un máximo de cuatro sistemas de vídeo (usted incluido) y una llamada de audio.



Toque **FINALIZAR** para finalizar la conferencia.

 Si ha iniciado la videoconferencia, también podrá finalizar la conferencia completa. Los demás participantes, no obstante, sólo pueden desconectarse ellos mismos de la conferencia.

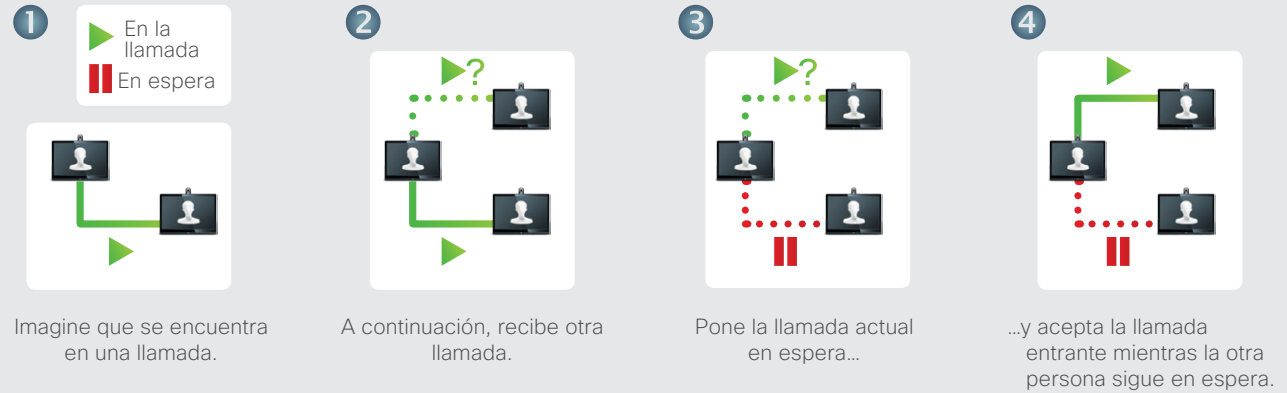


## Recibir otra llamada entrante, mientras sigue en una llamada (I)

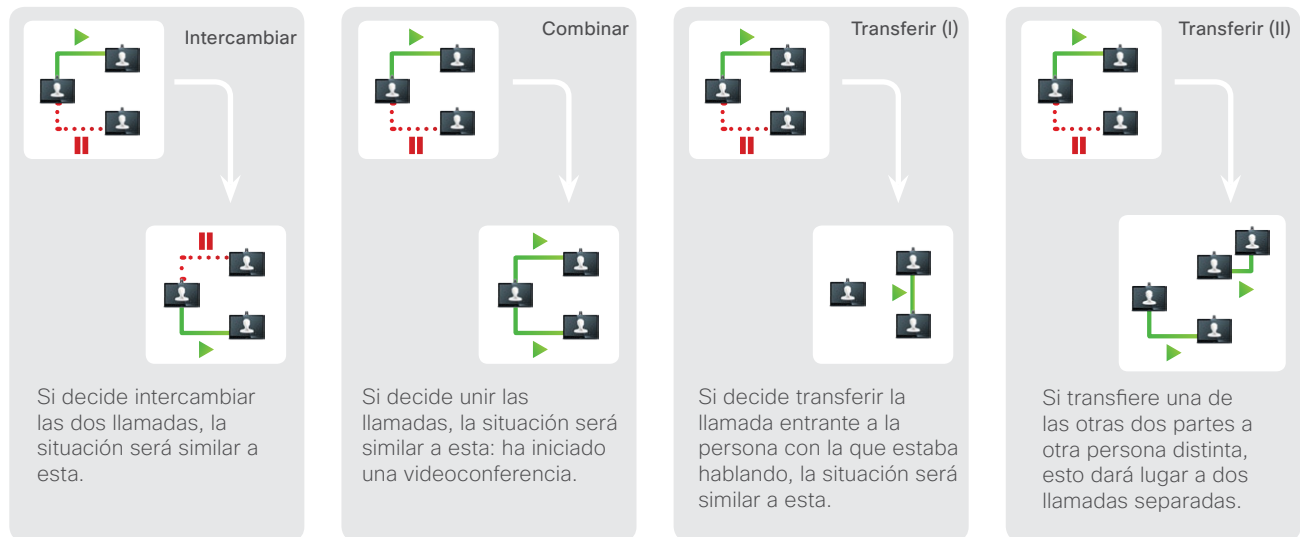
Imagine que se encuentra en una llamada. Si recibe otra llamada entrante, tendrá varias opciones.

Observe que puede unir una llamada entrante con la llamada en curso sólo si su sistema de vídeo está equipado con MultiSite o la opción Multiway/CUCM.

El caso de ejemplo:



Ahora dispondrá de las opciones siguientes:





## Recibir otra llamada entrante, mientras sigue en una llamada (II)

Imagine que se encuentra en una llamada. Si recibe otra llamada entrante, tendrá varias opciones.

- Puede rechazar la llamada y continuar con lo que estaba haciendo.
- Puede poner la llamada actual en espera y aceptar la nueva llamada. En cualquier momento, puede cambiar entre las dos. Los sistemas sin MultiSite ni Multiway instalados no pueden crear una conferencia y, por lo tanto, están limitados a esta manera de hablar con ambos (es decir, de uno en uno). No obstante, admiten una llamada adicional sólo de audio.
- Puede transferir la llamada entrante a otra persona, incluyendo aquella con la que está hablando. Consulte la página siguiente para obtener más información sobre ello.
- Una vez que haya puesto en espera la llamada entrante, puede unir esta llamada con la existente (característica opcional que requiere que estén presentes opciones de conferencia).
- Puede unir la llamada entrante directamente con la llamada en curso (**ACEPTAR Y UNIR**), pero esto sólo se lleva a cabo si su sistema de vídeo está equipado con la opción MultiSite.

Tenga en cuenta que, en el caso de Multiway, puede experimentarse un pequeño tiempo de retardo al aceptar que una llamada entrante se una a la llamada en curso. Esto se debe a la transferencia de la llamada a la MCU externa.

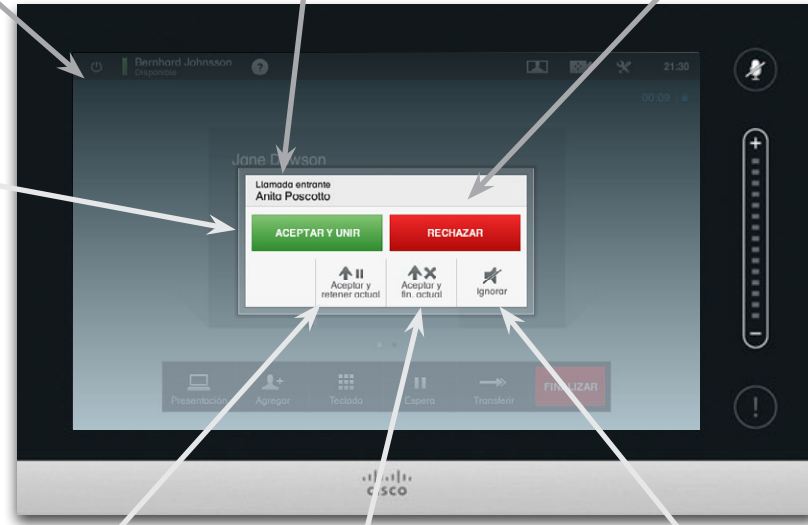
Las personas que participan con usted en una llamada.

La identidad de la nueva llamada entrante.

Rechazar la llamada entrante y continuar con lo que estaba haciendo.

Aceptar la llamada entrante y unir la con la llamada en curso\*. Para Multiway, debe poner la llamada actual (o grupo de llamadas) en espera antes de que se pueda producir la unión.

Esto se debe a que la llamada entrante debe transferirse a la MCU y unirse después.



Aceptar la llamada entrante, poniendo en espera la llamada o grupo de llamadas actual.

Aceptar la llamada entrante, finalizando la llamada o grupo de llamadas actual.

Ignorar la llamada entrante (aparecerá como ausente para la persona que le está llamando).

\* Si su sistema está equipado con MultiSite, puede unir la llamada entrante con la actual. En sistemas sin MultiSite instalado, la llamada entrante también se puede unir, pero sólo como llamada de audio.





## Intercambiar llamadas

Suponga que se encuentra en una llamada y quiere poner dicha llamada en espera para poder hablar con otra persona.

Siga estos pasos:

1. Toque **Espera**, tal como se indica.



2. Toque **+ Realizar nueva llamada**, tal como se indica.



3. Realice una llamada de la manera habitual (ver a la derecha).

4. Toque **Intercambiar** para alternar entre las dos partes.



## Transferir una llamada

Suponga que está en una llamada y que desea transferir la otra parte a otra persona.

Siga estos pasos:

1. Toque **Transferir**, tal como se indica:



2. Seleccione a quién llamar de la manera habitual:



3. Una vez que esté listo para transferir la llamada, toque **Completar transferencia** para llevarla a cabo:



## Líneas compartidas/ Interrumpir

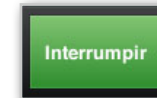
Los sistemas de vídeo utilizados en los centros de llamadas pueden configurarse para que compartan una línea común, de manera que cualquiera de las personas que comparten una línea puede responder a una llamada entrante.



La actividad en una línea compartida se indicará de este modo en los demás sistemas.

Puede interrumpir una llamada entrante cuando el botón **Interrumpir** esté disponible.

Si una llamada está En espera, el botón **Interrumpir** cambiará a **Reanudar** para permitirle coger la llamada desde otra unidad (no mostrado). Esta es una característica exclusivamente de CUCM.





## Control del formato en una llamada

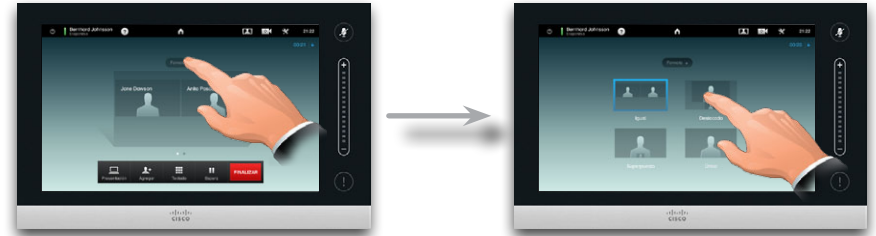
Durante una llamada, puede modificar la distribución de la pantalla. El panel Touch mostrará las opciones disponibles. Las opciones actuales pueden ser distintas de las que se muestran aquí, pero el panel Touch siempre mostrará las que están disponibles.

Aquí se aplica también el principio WYSIWYG (what you see is what you get, es decir, se obtiene lo que se ve).

### Seleccionar un formato distinto

En una llamada, toque **Formato**, tal como se indica y, a continuación, seleccione el formato preferido, según se indica.

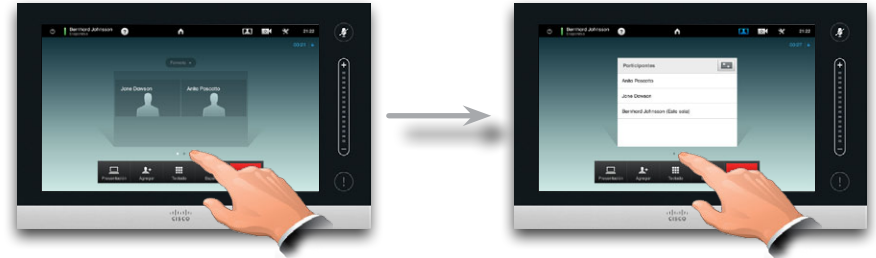
Para salir del diseño sin realizar cambios, toque **Formato** de nuevo.



### Invocar una lista de participantes

Toque el punto que *no se muestra en negrita* justo encima de la fila de botones para invocar una lista de participantes.

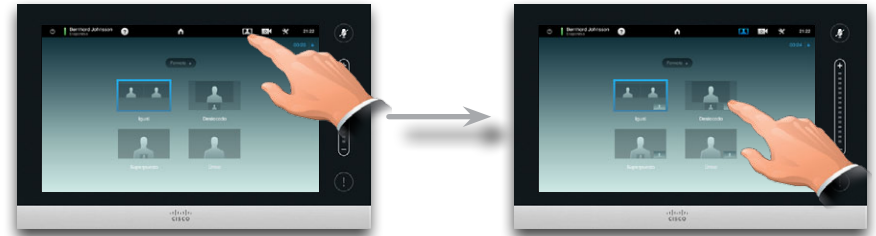
Toque el otro punto para volver al estado inicial.



### Añadir una PiP de imagen propia

Toque, según se indica, en cualquier momento durante una llamada para agregar la imagen propia a su pantalla (esto no lo verán los participantes remotos).

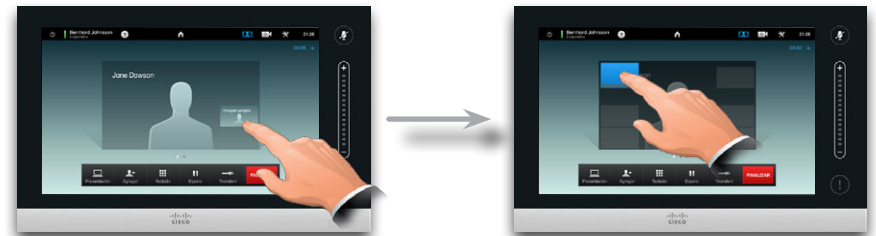
La imagen propia aparecerá como PiP (Picture-in-Picture).



### Mover la PiP de imagen propia

Toque y mantenga la PiP, según se indica.

Cuando la PiP pase a ser azul, puede arrastrarlo a una nueva posición; seleccione entre seis posiciones predefinidas, según se indica.



## Bloquear como interlocutor

Suponga que tiene definido su sistema de manera que uno de los participantes se muestra a mayor tamaño que los demás.

Si otra persona comienza a decir algo en lugar de esta persona, el sistema hará un cambio y mostrará la imagen de esa persona en su lugar. Para evitarlo, puede bloquear a la persona actual como interlocutor.

Comience con un formato como el que se describe y toque según se indica, luego toque **Bloquear como orador** tal como se indica.

Para desbloquear, repita el proceso y toque **Desbloquear orador**.





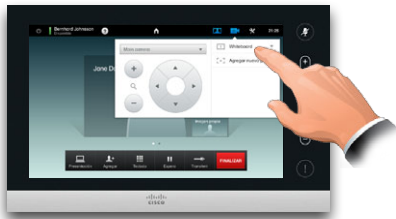
## Preajustes de cámara en una llamada

Pueden existir preajustes de cámara almacenados en el sistema. Si es así, estarán disponibles en todo momento durante una llamada. En **“Añadir un preajuste de cámara” en la página 8** se describe cómo definir preajustes de cámara. Siga estos pasos:

1. Toque el icono de la cámara, tal como se indica:



2. Seleccione el preajuste deseado, tal como se indica:



## Control de la cámara local

Puede controlar su propia cámara de forma manual en todo momento durante una llamada. Con frecuencia, se hace referencia a su cámara como *cámara local*. Siga estos pasos:

1. Toque el icono de la cámara, tal como se indica:



2. Ajuste el movimiento horizontal y el zoom de la cámara, tal como se describe:



3. Pulse en cualquier lugar fuera del menú para salir.

## Control de la cámara remota

Si los demás participantes están en sistemas con cámaras ajustables, puede controlar el movimiento horizontal y el zoom de sus cámaras. Siga estos pasos:

1. Toque según se indica a continuación. Si está en una llamada con más de una persona (una conferencia), toque aquella cuya cámara desee ajustar.



2. A continuación, toque **Control de la cámara**.



3. Ajuste el movimiento horizontal y el zoom como desee:



4. Pulse en cualquier lugar fuera del menú para salir.



# Compartir contenido



## Compartir contenido: realizar presentaciones

El contenido se puede compartir tanto durante una llamada como fuera de una llamada. En este último caso, se utilizará un sistema de vídeo para compartir contenido en la sala de reuniones local.

Conecte su fuente de presentación y asegúrese de que está establecida en *femenine*: **Activada** antes de conectarla al sistema de vídeo.

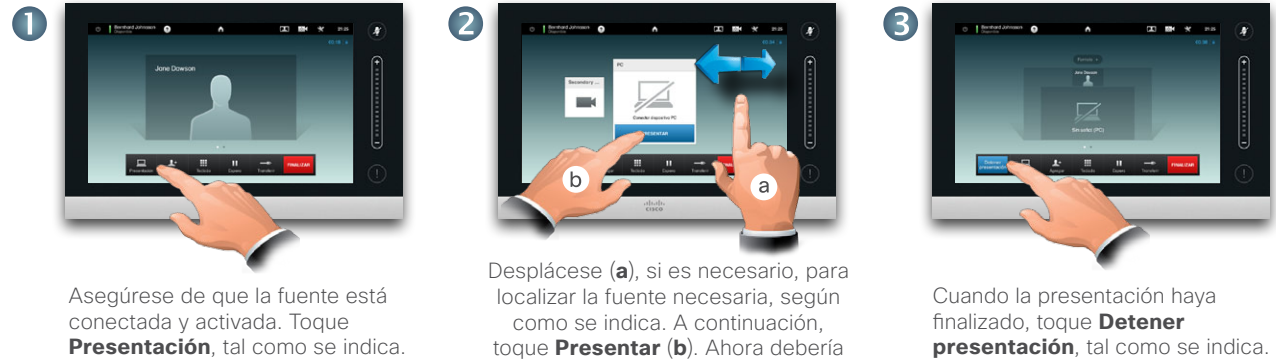
Tenga en cuenta que las presentaciones en ejecución no finalizarán automáticamente cuando la llamada termine. El sistema le solicitará que detenga la presentación.



Asegúrese de que la fuente de presentación está activada y conectada al sistema de vídeo antes de tocar **Presentación**.



### Compartir contenido



Asegúrese de que la fuente está conectada y activada. Toque **Presentación**, tal como se indica.

Desplácese (a), si es necesario, para localizar la fuente necesaria, según como se indica. A continuación, toque **Presentar** (b). Ahora debería poder ver la presentación en la pantalla. Si no se puede mostrar el material fuente, aparecerá una advertencia.

Cuando la presentación haya finalizado, toque **Detener presentación**, tal como se indica.

### Cambiar el formato

Durante una presentación, toque **Formato**, tal como se indica, para mostrar las opciones de formato disponibles.

Sus opciones pueden ser diferentes a las que se muestran aquí, pero los formatos mostrados son los que tendrá disponibles para seleccionar.

Toque el formato que prefiera para comenzar a utilizar dicho formato.

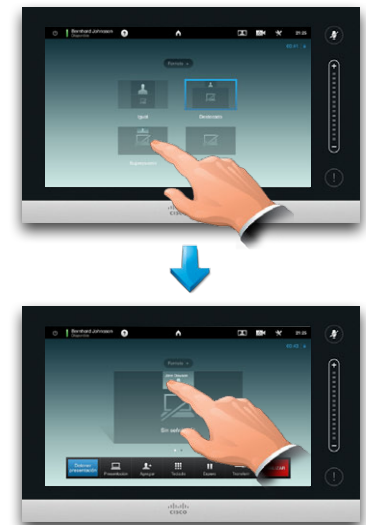


### Presentaciones a pantalla completa

Puede configurar su sistema para una presentación en pantalla completa con el presentador que aparece en una PiP (Picture-in-Picture), que es similar a la imagen propia. Para habilitarlo, toque según se indica.

Esta opción puede no estar presente en sistemas con diseños personalizados.

La PiP se puede mover a una posición diferente tocando y manteniéndolo pulsado hasta que se vuelva azul. A continuación, puede moverla a una posición distinta, según se indica.







# Reuniones programadas





## Acerca de las reuniones programadas

Su sistema de vídeo debe estar conectado a un sistema de gestión capaz de programar reuniones en vídeo. Las reuniones programadas aparecerán luego en una *Lista de reuniones*.

La *Lista de reuniones* contiene una lista de reuniones inminentes programadas para tener lugar durante los próximos 14 días (es posible que el Administrador haya modificado este valor). La lista se ordena utilizando encabezados de grupo. La principal categoría de grupos se organiza por día (por ejemplo: HOY, MAÑANA, a continuación, MIÉRCOLES, 20 de julio de 2011, etc.).

Si toca un elemento de la lista, podrá obtener más información.

Si una reunión programada aparece como *Reunión privada*, sólo contendrá información acerca del organizador. No se mostrará ningún título, ni el perfil de reunión desplegable ni tampoco la información de marcación.

En su sistema de vídeo, la ventana *Recordatorio de reunión* aparecerá cuando sea posible unirse a una reunión.

El momento exacto en que eso ocurra dependerá del valor del búfer de la hora de inicio, que ha definido el administrador del sistema. De forma predeterminada, el valor del búfer está definido en 10 minutos.

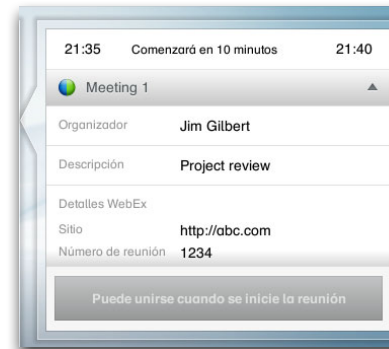
El recordatorio de reunión contiene un indicador de tiempo que muestra la hora a la que comienza la reunión o, alternativamente, durante cuánto tiempo se ha desarrollado la reunión (una reunión que se está desarrollando se llama *Reunión en curso*).

El texto *Empieza ahora* aparecerá durante el intervalo de tiempo que transcurre desde los 30 segundos anteriores a los 30 posteriores a la hora de comienzo programada de la reunión.



Toque Reuniones para obtener la *Lista de reuniones*.

Si toca cualquiera de las reuniones que aparecen, verá más información sobre la reunión. Esto no será aplicable si la reunión aparece como *Privada* (véase la imagen más a la derecha).





## Unirse a una reunión

El momento en que puede unirse a una reunión programada depende del valor *Búfer de hora de inicio*. El valor predeterminado es de 10 minutos después, pero el Administrador del sistema puede establecerlo en otro valor.

No podrá unirse antes.

Cuando la reunión comience, se le ofrecerá que se una o que la descarte. Como alternativa, puede posponer la unión y ver un recordatorio cinco minutos más tarde (posponer).

Si tiene una llamada en curso, se le ofrecerá también que ponga la llamada actual en espera y se una a la reunión.

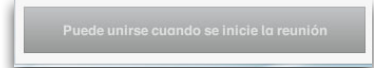
Recuerde que esto es similar a cualquier otra llamada entrante. La única diferencia es que la llamada entrante está iniciada por un sistema de programación.



Si toca una reunión de la lista, verá más información sobre ella.

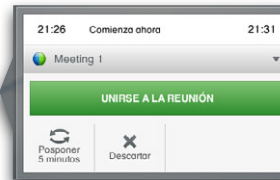


Una reunión programada puede conectar con usted automáticamente, o es posible que tenga que tocar **UNIRSE A LA REUNIÓN**.

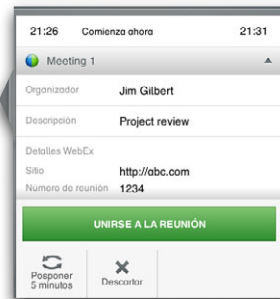


Aunque la configuración predeterminada le permite unirse hasta 10 minutos después, el Administrador del sistema podría haber implementado un valor distinto.

Para ver los detalles completos de la reunión:



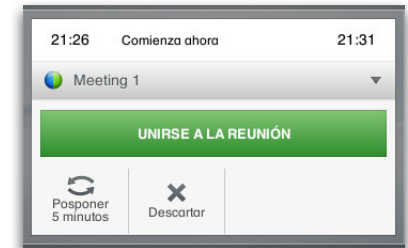
→ Toque aquí para expandir y ver detalles.



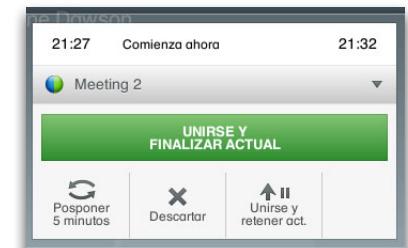
→ Toque aquí para contraer.

Si una reunión programada aparece como *Reunión privada*, sólo contendrá información acerca del organizador. No se mostrará ningún título, ni el perfil de reunión desplegable ni tampoco la información de marcación.

Una reunión programada puede conectar con usted automáticamente, o es posible que tenga que tocar **UNIRSE A LA REUNIÓN**.



Cuando se inicie la reunión, se le ofrecerá que se una, que posponga la posibilidad de unirse en 5 minutos, o simplemente que la descarte.



Si tiene una llamada en curso cuando se inicia la reunión, también se le ofrecerá unirse, poniendo al mismo tiempo la llamada actual en espera, del mismo modo que en cualquier otra situación en la que alguien le llama mientras está en una llamada.



## Reuniones paralelas

Cuando se producen reuniones paralelas (dos o más reuniones simultáneas), el recordatorio se mostrará como una ventana contextual de la lista de reuniones, mostrando todas las reuniones futuras. Seleccione la reunión deseada y, a continuación, únase.

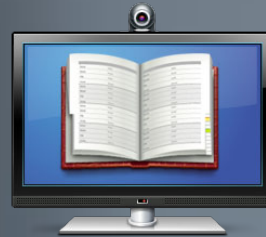


## Prolongar una reunión en recurso

Los reuniones programadas tienen una hora de inicio y de finalización determinadas. Es posible que desee prolongar una reunión en curso. El sistema aceptará que se prolongue siempre que no haya otra reunión programada para el sistema de vídeo durante el período prolongado.

Si es posible una prolongación, la notificación *La reunión terminará* incluirá las opciones **Prolongar** y **Descartar**.

- Para prolongar una reunión, toque el botón **Prolongar**.



# Gestionar contactos



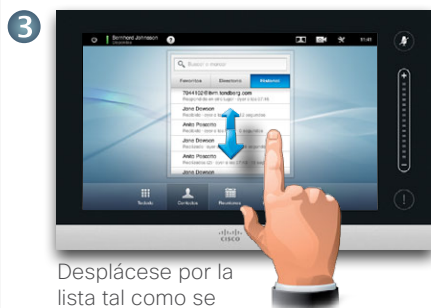
## Historial

El *Historial* enumera las llamadas recibidas, realizadas y perdidas desde la última vez que se borró la lista.



1 Toque **Contactos** para invocar la lista...

2 ...y luego toque **Historial**.



3 Desplácese por la lista tal como se indica para localizar una entrada.

Toque una entrada y podrá:

- Llamar a la entrada tocando **LLAMAR**.
- Agregar la entrada a una llamada en curso (opcional).
- Agregar la entrada a *Favoritos*.
- Editar la información de la entrada y, a continuación, realizar la llamada.
- Cambiar la configuración de velocidad de llamada.
- Quitar la entrada de la lista.
- Borrar la lista completa. Consulte la página siguiente para obtener más información.

## Directorio

El *Directorio* funciona como agenda telefónica empresarial. Este directorio no se puede modificar. No obstante, puede copiar entradas a su lista de favoritos y editarlas ahí.



1 Toque **Contactos** para invocar la lista...

2 ...y luego toque **Directorio**.



3 Desplácese por la lista tal como se indica.

Toque una carpeta (**a**) para mostrar su contenido; desplácese (**b**), si es necesario para localizar una carpeta o una entrada dentro de una carpeta.

Una vez localizada, pulse la entrada para llamar, editarla o añadirla a su lista de favoritos, del mismo modo que con la lista del historial.

Puede que una entrada copiada del directorio a la lista de favoritos se actualice en el directorio posteriormente. Esta actualización no se reflejará en la lista de favoritos; deberá actualizar manualmente la entrada en esa lista.

## Favoritos

Los *Favoritos* son su propia preselección de contactos a los que llama con frecuencia o a los que desea poder acceder con facilidad.

Acceda a los Favoritos de la misma manera que al Historial o al Directorio.

**Agregar a favoritos.** Para agregar a alguien a la lista de favoritos, localice la entrada en el Directorio o el Historial y tóquela (**a**). Esto dará como resultado un cuadro de diálogo que le permite tocar Agregar a favoritos (**b**).



Ahora podrá editar la entrada, si es necesario. Solo tiene que pulsar un campo y se mostrará el teclado. Toque **Guardar** para que los cambios tengan efecto.

Los *Favoritos* deben considerarse como un directorio editable y se usan de la misma manera que el *Historial*.





## Buscar en una lista

Puede buscar una entrada en cualquiera de las listas. Es posible realizar búsquedas de entradas (nombres, números o direcciones). Las búsquedas se realizarán dentro de todas las carpetas, p.ej. dentro de los *Favoritos*, el *Directorio* y el *Historial*.

Toque el campo **Buscar o marcar** (a) y luego teclee (b) el nombre, dirección o número. A medida que busca, se mostrarán coincidencias.

Una vez localizada, toque la entrada para realizar una llamada, editar la entrada o agregarla a *Favoritos*.

Al realizar una búsqueda en el *Directorio* empresarial, la búsqueda se aplicará únicamente a la carpeta del directorio actual y a sus subcarpetas. Para subir un nivel, toque **Atrás**. Si desea que la búsqueda se aplique a todo el directorio empresarial, no introduzca (toque) ninguna carpeta antes de que se inicie la búsqueda.



## Borrar el historial

Por motivos de privacidad, es posible que desee borrar la lista de *Historial*.

- 1 Toque **Teclado**, si fuera necesario, tal como se indica.



- 2 Desplácese, tal como se indica, tan lejos como sea posible. Esto mostrará el botón **Borrar historial**.



- 3 Toque **Borrar historial**, tal como se indica.







# Configuración

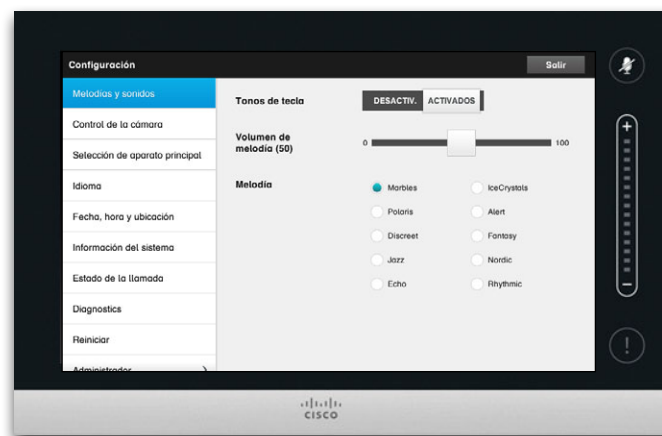


## Acerca de la configuración

Los terminales de vídeo cuyo uso se describe en este manual se pueden configurar mediante el controlador de pantalla táctil o a través de su interfaz web. Para obtener acceso completo a todos los parámetros que se pueden ajustar, se debe usar la interfaz web. El controlador de pantalla táctil solo ofrece acceso a un conjunto limitado de parámetros.

Debe tener cuidado al alterar la *Configuración* para evitar que el sistema deje de funcionar. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el Administrador del sistema.

Para especificar la *Configuración*, toque el icono **Configuración** (⚙️), tal como se indica a la derecha.





## Configuración de melodías y sonidos

La ventana *Configuración de melodías y sonidos* le permite especificar:

- **Tonos de tecla activados o desactivados.** Cuando estén activados, se escuchará un sonido cada vez que pulse un campo en el controlador Touch.
- **Volumen de melodía.** Cómo de alto debe sonar la melodía.
- **Melodía.** Seleccione entre distintas melodías. Cada vez que toque una melodía, podrá oír un fragmento de dicha melodía.

Observe cómo se indican los ajustes seleccionados. En este ejemplo, los *Tonos de tecla* están *Activados*.

Configuración > Configuración de melodías y sonidos





## Control de la cámara

La ventana *Control de la cámara* le permite definir el balance de blancos y la exposición de la cámara. Si no desea ajustar estos parámetros personalmente, seleccione **Autom.** para que lo haga el sistema.

La compensación de luz de fondo es útil cuando hay mucha luz detrás de usted. Sin la compensación, es muy probable que se le vea muy oscuro en el terminal remoto.

Observe cómo se indican los ajustes seleccionados. En este ejemplo, la *Compensación de luz de fondo* está *Desactiv.*

Configuración > Control de la cámara

**Configuración** Salir

Métodos y sonidos

**Control de la cámara**

Selección de aparato principal

Idioma

Fecha, hora y ubicación

Información del sistema

Estado de la llamada

Diagnostics

Reiniciar

Administrador >

---

**Balance de blancos** Autom. Manual

Balance de blancos (1) 1  16

**Exposición** Autom. Manual

Exposición (20) 1  31

**Compensación de luz de fondo** DESACTIV. ACTIVADA

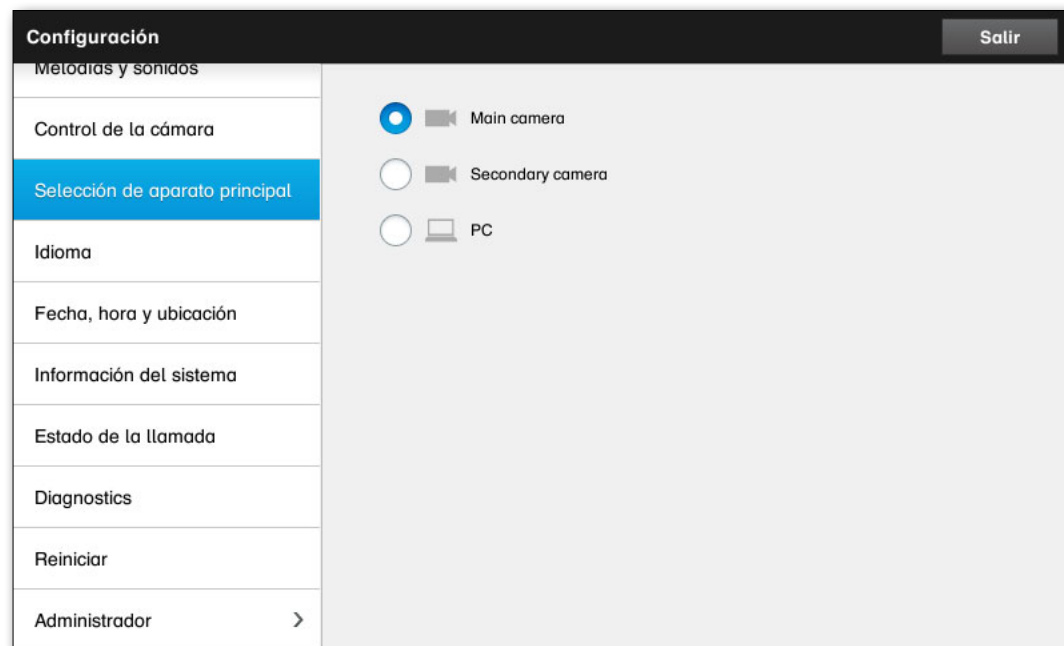


## Selección de aparato principal

Seleccione cuál será la fuente principal definida como predeterminada. Sigue teniendo la opción de seleccionar otro al trabajar con el sistema, pero el que especifique aquí será la opción predeterminada.

Las opciones disponibles dependen del sistema; es posible que su sistema muestre más o menos opciones.

Configuración > Selección de aparato principal

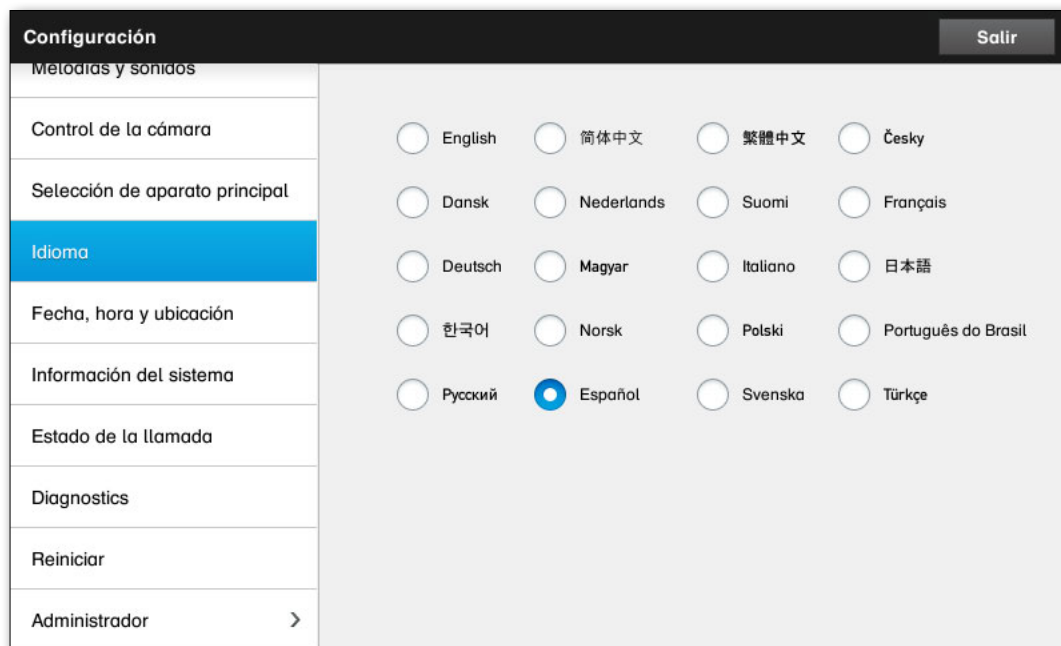




## Idioma

La ventana *Idioma* le permite especificar el idioma de menú de la interfaz de Touch.

Configuración > Idioma







## Fecha, hora y ubicación

Esta ventana le permite especificar los formatos de fecha y hora preferidos, así como la zona horaria.

Si establece el *Modo de fecha y hora* en *Autom.* (al igual que en el ejemplo), el sistema buscará un servidor NTP y obtendrá la fecha y la hora de ahí.

Si elige establecer el *Modo NTP* en *Manual* (al igual que en el ejemplo), debe especificar la dirección del servidor NTP para que funcione correctamente.

Configuración > Fecha, hora y ubicación

The screenshot shows a configuration interface with a sidebar on the left and a main content area on the right. The sidebar contains the following menu items: Melodías y sonidos, Control de la cámara, Selección de aparato principal, Idioma, Fecha, hora y ubicación (highlighted in blue), Información del sistema, Estado de la llamada, Diagnostics, Reiniciar, and Administrador. The main content area is titled 'Configuración' and includes a 'Salir' button in the top right corner. The settings are as follows:

- Formato de hora:** Radio buttons for '24h' (selected) and '12h'.
- Formato de fecha:** Radio buttons for 'dd.mm.yy' (selected), 'mm.dd.yy', and 'yy.mm.dd'.
- Zona horaria:** A dropdown menu showing 'GMT+01:00 (Amsterdam, Berlin, Ber)' with minus and plus navigation buttons.
- Modo de fecha y hora:** Radio buttons for 'Autom.' (selected) and 'Manual'.
- Modo NTP:** Radio buttons for 'Autom.' (selected) and 'Manual'.
- Servidor NTP:** A text input field containing the IP address '171.68.10.150'.



## Información del sistema

La ventana *Información del sistema* contiene información sobre las conexiones y versiones de hardware y software del sistema, el estado SIP y el estado H.323, etc.

Configuración > Información del sistema

Configuración		Salir
Melodías y sonidos		
Control de la cámara		
Selección de aparato principal		
Idioma		
Fecha, hora y ubicación		
Información del sistema		
Estado de la llamada		
Diagnostics		
Reiniciar		
Administrador	>	

SISTEMA	
Nombre:	ktcasper
Tiempo de funcionamiento:	4 horas, 24 minutos

RED	
Dirección IPv4:	10.47.37.218
Dirección IPv6:	
ID de VLAN de voz:	Desactiv.

H323	
Número:	5037218
ID:	5037218@itvm.tandberg.com
Gatekeeper:	10.47.8.209
Estado:	Registrado

SIP	
Dirección:	7037218@itvm.tandberg.com
Proxy:	10.47.8.209
Estado:	Registrado. Protegido. Sin verificar.

SOFTWARE	
Versión:	TC6.1.0.36d0324 (TEST SW, tc-6.1.0-rc1-21-gd3b4cda)
Pantalla táctil:	TT6.1.0.36d0324 2013/04/09-16:05:16
Opciones instaladas:	MultiSite, NaturalPresenter, PremiumResolution



## Estado de la llamada

La ventana *Estado de la llamada* incluye información sobre la velocidad de la llamada y el cifrado, así como importantes parámetros de audio y vídeo.

Configuración > Estado de la llamada

**Configuración**
Salir

Melodías y sonidos	
Control de la cámara	
Selección de aparato principal	
Idioma	
Fecha, hora y ubicación	
Información del sistema	
<b>Estado de la llamada</b>	
Diagnostics	
Reiniciar	
Administrador >	

**PARTICIPANTE(S)**

URI: \_\_\_\_\_

Velocidad de llamada: n/d      Tipo de cifrado: n/d

Protocolo: n/d      Estado de cifrado: n/d

VÍDEO	Transmisión	Presentación	Recepción	Presentación
Protocolo:	n/d	n/d	n/d	n/d
Resolución:	n/d	n/d	n/d	n/d
Velocidad de fotogram.:	n/d	n/d	n/d	n/d
Velocidad del canal:	n/d	n/d	n/d	n/d
Pérd. total paq. (%):	n/d		n/d	
Pérd. actual paq. (%):	n/d		n/d	
Vibración:	n/d		n/d	

**AUDIO**

AUDIO	Transmisión	Recepción
Protocolo:	n/d	n/d
Velocidad del canal:	n/d	n/d
Pérd. total paq. (%):	n/d	n/d
Pérd. actual paq. (%):	n/d	n/d
Vibración:	n/d	n/d

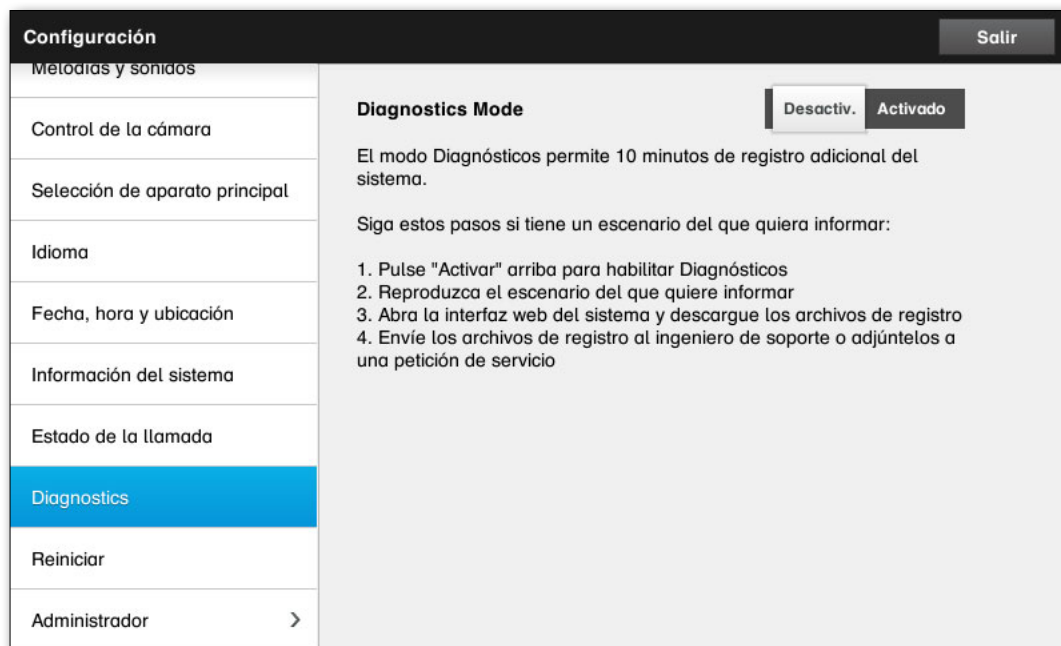


## Diagnostics

Para fines de resolución de problemas, puede habilitar un registro del sistema adicional. Siga las instrucciones en pantalla.

Tenga en cuenta que el rendimiento del sistema puede verse afectado por un registro del sistema en curso.

Configuración > Diagnósticos



**Configuración**
Salir

Muestras y sonidos	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span><b>Diagnostics Mode</b></span> <span>Desactiv. <b>Activado</b></span> </div> <p>El modo Diagnósticos permite 10 minutos de registro adicional del sistema.</p> <p>Siga estos pasos si tiene un escenario del que quiera informar:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse "Activar" arriba para habilitar Diagnósticos</li> <li>2. Reproduzca el escenario del que quiere informar</li> <li>3. Abra la interfaz web del sistema y descargue los archivos de registro</li> <li>4. Envíe los archivos de registro al ingeniero de soporte o adjúntelos a una petición de servicio</li> </ol>
Control de la cámara	
Selección de aparato principal	
Idioma	
Fecha, hora y ubicación	
Información del sistema	
Estado de la llamada	
<b>Diagnostics</b>	
Reiniciar	
Administrador >	



## Reiniciar

Utilice esta opción para reiniciar el sistema correctamente.

Configuración > Reiniciar

**Configuración** Salir

- Melodías y sonidos
- Control de la cámara
- Selección de aparato principal
- Idioma
- Fecha, hora y ubicación
- Información del sistema
- Estado de la llamada
- Diagnostics
- Reiniciar**
- Administrador >

**Reiniciar el sistema** Reiniciar

Si se reinicia el sistema, dejará de estar disponible durante unos minutos.





## Detalles de la llamada

Si habilita la *Respuesta automática*, el sistema responderá por sí mismo a las llamadas entrantes después de un retardo que especifique. Tenga en cuenta que una respuesta automática activada podría no proporcionarle la privacidad deseada. En este ejemplo, la *Respuesta automática* está *Desactiv.*

En ciertos casos, puede que tenga que cambiar el ancho de banda (y por tanto la calidad) de la llamada. Algunas configuraciones pueden tener distintos anchos de banda entrantes y salientes (normalmente las conexiones ADSL), y puede especificar la velocidad de llamada predeterminada para garantizar una calidad de vídeo estable.

También es posible especificar el protocolo predeterminado. En el ejemplo mostrado, el protocolo se ha establecido en *SIP*.

Configuración > Config. de administrador > Detalles de la llamada

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador y toque **Salir** para salir de la configuración.

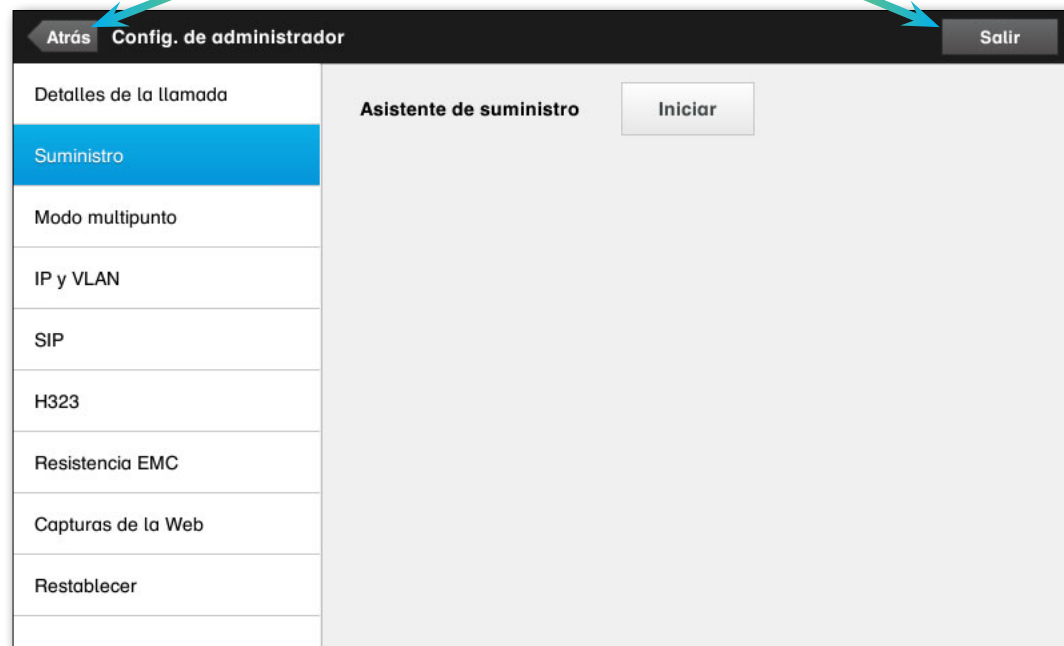


## Suministro

Hay un Asistente de suministro disponible para poner en línea su sistema. Toque **Iniciar** y siga las instrucciones en pantalla.

Configuración > Config. de administrador > Suministro

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador  
y toque **Salir** para salir de la configuración.





## Modo multipunto

Su sistema de vídeo puede estar equipado con la prestación opcional de llamar a más de una persona al mismo tiempo (videoconferencia).

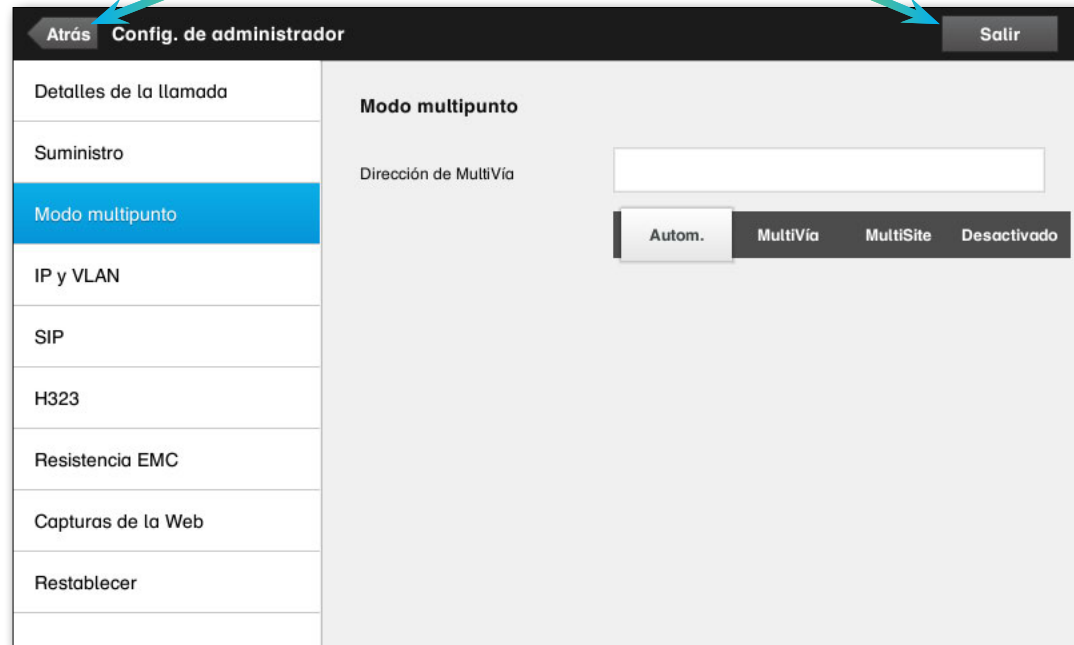
Hay básicamente dos modos de videoconferencia: MultiWay y MultiSite. Consulte “Videoconferencias: llamar a más de una persona (opcional)” en la página <OV> para obtener más información.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Para habilitar MultiWay, debe haberse especificado una dirección MultiWay.
- Si se ha especificado una dirección MultiWay y se ha seleccionado MultiWay, MultiWay se utilizará siempre para videoconferencias.
- Si se ha especificado una dirección MultiWay, pero se ha seleccionado MultiSite, se utilizará MultiSite.
- Si se establece en Autom., se utilizará MultiWay si se ha especificado una dirección MultiWay, y MultiSite en caso contrario.
- Si se establece en Desactivado, no se podrán realizar videoconferencias.
- Cualquier uso de la característica MultiSite requiere la presencia de la opción MultiSite.

Configuración > Config. de administrador > Modo multipunto

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador y toque **Salir** para salir de la configuración.





## Configuración IP

Puede especificar si desea utilizar IPv4 o IPv6, así como una dirección IP estática o DHCP.

Cuando se establece en *Estática*, las direcciones aplicables se definirán en consonancia.

Configuración > Config. de administrador > IP y VLAN

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador  
y toque **Salir** para salir de la configuración.

Configuración IP	
Versión de IP	<input checked="" type="radio"/> IPv4 <input type="radio"/> IPv6
Asignación de IP	<input checked="" type="radio"/> DHCP <input type="radio"/> Estática
Dirección IP	<input type="text" value="10.47.37.218"/>
Máscara de subred	<input type="text" value="255.255.255.0"/>
Pasarela	<input type="text" value="10.47.37.1"/>
Servidor DNS 1	<input type="text" value="10.47.1.61"/>
Servidor DNS 2	<input type="text" value="10.47.1.14"/>
Servidor DNS 3	<input type="text"/>
Nombre de dominio DNS	<input type="text" value="rd.tandberg.com cisco.com"/>



## Configuración de SIP

Utilice esta ventana para configurar SIP.

Configuración > Config. de administrador > SIP

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador  
y toque **Salir** para salir de la configuración.

Atrás Config. de administrador Salir	
Detalles de la llamada	URI <input type="text" value="7037218@itvm.tandberg.com"/>
Suministro	Transporte predeterminado <input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP <input checked="" type="radio"/> TLS <input type="radio"/> Autom.
Modo multipunto	Tipo de proxy <input type="button" value="-"/> <input type="text" value="Standard"/> <input type="button" value="+"/>
IP y VLAN	Descubrimiento de proxy <input checked="" type="radio"/> Autom. <input type="radio"/> Manual
SIP	Dirección del proxy <input type="text" value="10.47.8.209"/>
H323	Nombre de inicio de sesión <input type="text"/>
Resistencia EMC	Contraseña <input type="text"/>
Capturas de la Web	
Restablecer	





## Configuración de H323

Utilice esta ventana para configurar H323.

Configuración > Config. de administrador > H323

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador  
y toque **Salir** para salir de la configuración.

Config. de administrador	
<b>Atrás</b>	<b>Salir</b>
<b>Detalles de la llamada</b>	<b>Número de H323</b> <input type="text" value="5037218"/>
<b>Suministro</b>	<b>ID de H323</b> <input type="text" value="5037218@itvm.tandberg.com"/>
<b>Modo multipunto</b>	<b>Descubrimiento de Gatekeeper</b> <input type="button" value="Autom."/> <input type="button" value="Manual"/>
<b>IP y VLAN</b>	<b>Dirección del Gatekeeper</b> <input type="text" value="10.47.8.209"/>
<b>SIP</b>	<b>Modo de autenticación</b> <input type="button" value="DESACTIV."/> <input type="button" value="ACTIVADO"/>
<b>H323</b>	<b>Nombre de inicio de sesión</b> <input type="text"/>
<b>Resistencia EMC</b>	<b>Contraseña</b> <input type="text"/>
<b>Capturas de la Web</b>	
<b>Restablecer</b>	



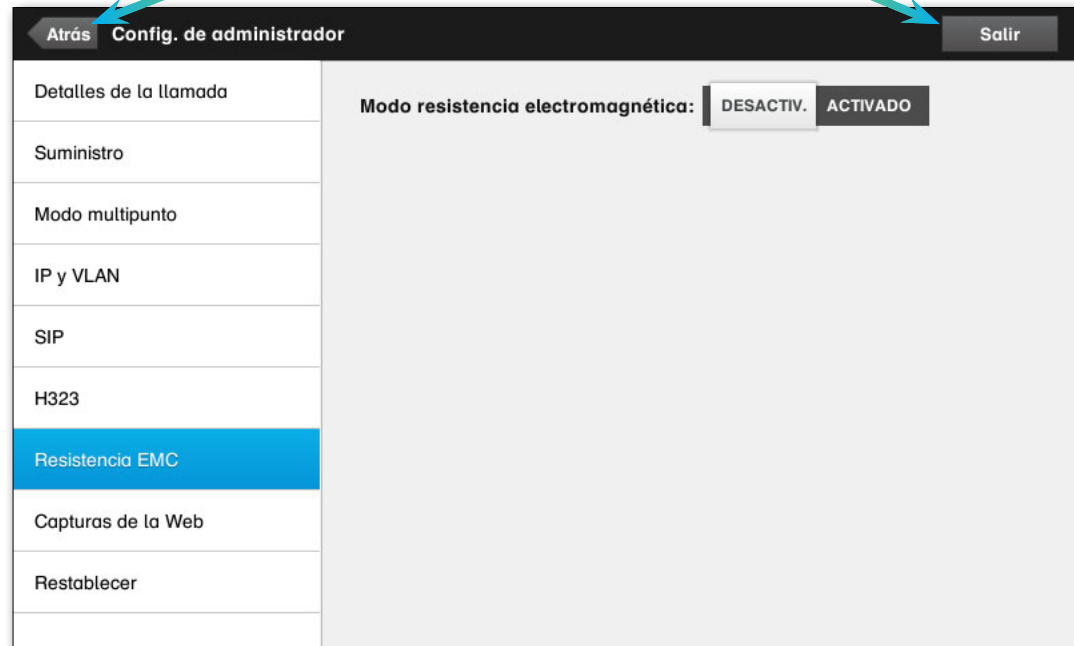
## Modo resistencia electromagnética

Si el controlador de Touch se utiliza en entornos con una considerable cantidad de ruido electromagnético presente, es posible que experimente la aparición de señales falsas, como si alguien tocara el controlador de Touch cuando, obviamente, nadie lo ha hecho.

Para hacer frente a esto, puede establecer el *Modo resistencia electromagnética* en *Activado*. En tal caso, deberá presionar y mantener durante un momento, en lugar de tocar simplemente, para que el sistema sepa que está tocando. Esto evitará la aparición de señales falsas.

Configuración > Config. de administrador > Modo resistencia electromagnética

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador  
y toque **Salir** para salir de la configuración.





## Capturas de la Web

Puede obtener acceso al sistema de vídeo mediante su interfaz web. Para obtener más información al respecto, consulte la Guía de administración de su sistema. Esta guía está disponible para su descarga por separado en [www.cisco.com](http://www.cisco.com).

Desde la interfaz web, puede generar capturas de la transmisión de vídeo de su sistema. En ciertos casos, también es posible generar capturas del vídeo saliente del sistema remoto.

No obstante, no puede realizar capturas a menos que haya establecido *Permitir capturas de la Web* en **ACTIVADO**, tal como se muestra aquí.

Tenga en cuenta que el otro extremo puede realizar capturas del vídeo de salida de su sistema, incluso si ha establecido *Permitir capturas de la Web* en **DESACTIV.** en su sistema.

Igualmente, podrá realizar capturas del vídeo de salida del otro extremo, incluso si éste ha establecido *Permitir capturas de la Web* en **DESACTIV.**, siempre que haya establecido *Permitir capturas de la Web* en **ACTIVADO** en su propio sistema.

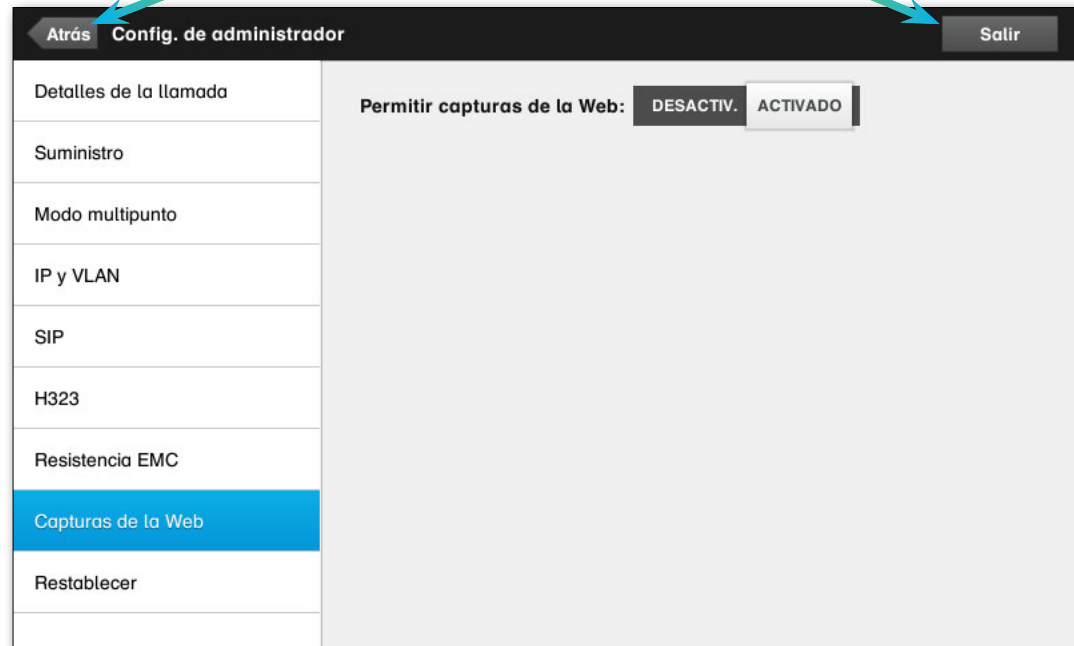
Si la llamada está cifrada, no se pueden realizar capturas. El cifrado desactivará la característica de instantáneas en ambos terminales, independientemente de la configuración local del parámetro *Permitir capturas de la Web*.

La característica para realizar capturas de la web funciona en llamadas punto a punto y MultiSite (siempre que no estén cifradas).

Tenga en cuenta que una llamada MultiWay debe considerarse como una variante de una llamada punto a punto, ya que es la MCU quien controla la llamada y su sistema está conectado a la MCU como en una llamada punto a punto.

Configuración > Config. de administrador > Capturas de la Web

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador  
y toque **Salir** para salir de la configuración.





## Restablecer

Por motivos de privacidad, es posible que desee borrar el contenido de la pestaña Historial de su lista Contactos. Para hacerlo, simplemente debe tocar **Borrar historial**.

Es posible que desee *Restablecer valores de fábrica* en su sistema de vídeo. Tenga en cuenta que se perderán todas las configuraciones, el historial de llamadas y la lista local de contactos. Las teclas de activación y las opciones instaladas se conservarán.

Configuración > Config. de administrador > Restablecer

Este menú está dentro de la Config. de administrador.  
Toque **Atrás** para dejar la Config. de administrador  
y toque **Salir** para salir de la configuración.





**Oficina general en América**  
Cisco Systems, Inc.  
San Jose, CA

**Oficina general en Asia Pacífico**  
Cisco Systems (USA) Pte. Ltd.  
Singapore

**Oficina general en Europa**  
Cisco Systems International BV Ámsterdam,  
Países Bajos

Cisco tiene más de 200 oficinas en todo el mundo. Las direcciones, números de teléfono y números de fax aparecen en el sitio web de Cisco en [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

---

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales de Cisco Systems, Inc. y/o de sus filiales en EE.UU. y en otros países. En [www.cisco.com/go/trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks) se puede consultar una lista de las marcas registradas de Cisco. El resto de las marcas comerciales mencionadas pertenece a sus respectivos propietarios. El uso de la palabra "partner" (socio) no implica la existencia de una asociación entre Cisco y cualquier otra compañía. (1005R)